

Distr.  
GENERAL

## الجمعية العامة

A/46/900  
22 April 1992  
ARABIC  
ORIGINAL: ENGLISHالدورة السادسة والأربعون  
البند ١٣٩ من جدول الأعمالتمويل بعثة مراقبي الأمم المتحدة  
في السلفادور

تقرير الأمين العام

المحتويات

<u>المفحة</u>	<u>الفقرات</u>	
٣	٣-١	..... مقدمة
٤	٦	..... الثانية - التدابير الأولية المأذون عقد الالتزامات بموجبها
٥	١٣-٧	..... الثالثة - الخطة التنفيذية
٧	١٤	..... رابعا - حالة الاشتراكات المقررة
٨	١٥	..... خامسا - التبرعات
٨	١٦	..... سادسا - تقرير الاداء عن الفترة من ١ تموز/يوليه الى ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٩١
٨	١٨-١٧	..... سابعا - تقديرات التكاليف للولاية الموسعة عن الفترة من ١ كانون الثاني/يناير الى ٣١ تشرين الاول/اكتوبر ١٩٩٢
٩	١٩	..... ثامنا - ملاحظات
١٠	٢٠	..... تاسعا - الاجراء الذي يتعين أن تتخذه الجمعية العامة في دورتها السادسة والأربعين

المرفقات

١١	.....	الاول - تقرير الاداء عن الفترة من ١ تموز/يوليه الى ٣١ كانون الاول/ ديسمبر ١٩٩١ : بيان موجز
----	-------	---

المحتويات (تابع)

المفرد

المرفقات (تابع)

- ١٥ الثاني - معلومات تكميلية عن تقرير الاداء عن الفترة من ١ تموز/يوليه  
الى ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٩١ .....
- ١٨ الثالث - تقدير تكاليف الولاية الموسعة للفترة الممتدة من ١ كانون الثاني/  
يناير الى ٣١ تشرين الاول/اكتوبر ١٩٩٢ .....
- ٢٢ الرابع - معلومات تكميلية عن تقدير التكاليف للفترة من ١ كانون الثاني/  
يناير الى ٣١ تشرين الاول/اكتوبر ١٩٩٢ .....
- ٢٩ الخامس - ملاك الموظفين المنقح المقترح .....
- ٤٠ السادس - تكاليف الموظفين المدنيين والتكاليف ذات الصلة .....
- ٤١ السابع - توزيع الموظفين الميدانيين حسب المكاتب .....
- ٤٣ الثامن - توزيع المركبات .....
- ٤٥ التاسع - قائمة بالمعدات المحولة الى بعثة مراقبي الامم المتحدة في  
السلفادور .....

أولا - مقدمة

١ - بموجب القرار ٦٩٣ (١٩٩١) ، المؤرخ في ٣٠ أيار/مايو ١٩٩١ ، أنشأ مجلس الأمن ، تحت سلطته ، بعثة مراقبي الأمم المتحدة في السلفادور ، لرصد جميع الاتفاقات المبرمة بين حكومة السلفادور وجبهة فارابونديو مارتي للتحرير الوطني ، وذلك لفترة أولية تدوم اثني عشر شهرا ابتداء من ١ تموز/يوليه ١٩٩١ . وقرر المجلس أيضا أن تكون أولى ولايات بعثة المراقبين ، في المرحلة الأولى وباعتبارها عملية متكاملة لحفظ السلم ، التحقق من امتثال الطرفين لاحكام الاتفاق المتعلق بحقوق الإنسان (١) الموقع في ٢٦ تموز/يوليه ١٩٩٠ ، كما قرر أن تكون مهام بعثة المراقبة أو مراحل عملها فيما بعد مرهونة بموافقة المجلس .

٢ - واعتمدت الجمعية العامة بقرارها ٢٦٧/٤٥ ، المؤرخ في ٢١ حزيران/يونيه ١٩٩١ ، مبلغا إجماليا قدره ٨,١٣ مليون دولار (صافيه ١٣ مليون دولار) لتشغيل بعثة مراقبي الأمم المتحدة في السلفادور للفترة الممتدة من ١ تموز/يوليه إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩١ . وعلاوة على ذلك ، أذنت الجمعية العامة للأمين العام بالدخول في التزامات للبعثة بمبلغ لا يتجاوز إجماليه ٢,٩ مليون دولار (صافيه ٨,٨ مليون دولار) مع الحصول مسبقا على موافقة اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية بشأن الفترة من ١ كانون الثاني/يناير لغاية ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٢ ، على أن يُقسم المبلغان المذكوران فيما بين الدول الأعضاء وفقا للمخطط المبين في قرار الجمعية العامة . ولم يجر إلى الآن سوى تقسيم المبلغ الإجمالي ١٣,٨ مليون دولار (صافيه ١٣ مليون دولار) ، للفترة المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩١ . أما الاحتياجات للفترة التي تبدأ في ١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٢ ، التي أُعطي بشأنها الإذن بالالتزام ، فهي الآن مدرجة في تقديرات تكاليف الولاية الموسعة ، المعروضة في التقرير الحالي .

٣ - وفي تقرير مقدم إلى مجلس الأمن في ١٠ كانون الثاني/يناير ١٩٩٢ (٢) ، أبلغ الأمين العام المجلس أنه ، نتيجة لتوقيع "وثيقة نيويورك" في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩١ ، عقدت حكومة السلفادور وجبهة فارابونديو مارتي عددا من الاتفاقات الأخرى ، التي سيجري توقيعها في مدينة مكسيكو يوم ١٦ كانون الثاني/يناير ١٩٩٢ ، على إثر جولة أخيرة من المفاوضات بشأن مسألتين عالقتين . ورهنا بموافقة المجلس ، يقتضي اثنان من هذه الاتفاقات زيادة فورية وكبيرة في حجم بعثة مراقبي الأمم المتحدة في

السلفادور ، إذا كانت تتولى مهام التحقق والرصد التي يرغب الطرفان في قيام البعثة بها . ويتعلق أحد هذين الاتفاقيين بوقف المواجهة المسلحة ، ومن المتوخى فيه قيام البعثة بالتحقق من جميع جوانب عملية وقف إطلاق النار والفصل بين القوات ؛ أما الاتفاق الثاني ، فيتعلق بالشرطة المدنية الوطنية ، ويقضي بقيام البعثة برصد وحفظ النظام العام خلال الفترة الانتقالية التي سيتم فيها تشكيل الشرطة المدنية الوطنية الجديدة . وفي إضافة لذلك التقرير<sup>(٣)</sup> ، أوصى الأمين العام بأنه ، إذا قرر مجلس الأمن توسيع نطاق ولاية البعثة ، فينبغي أن يُنظر إلى التكلفة المتصلة بذلك على أنها من مصروفات المنظمة التي تتحملها الدول الأعضاء وفقا للفقرة ٢ من المادة ١٧ من ميثاق الأمم المتحدة ، وقيد الانصبة المقررة التي ستُجمع من الدول الأعضاء في الحساب الخاص لبعثة مراقبي الأمم المتحدة في السلفادور .

٤ - وأقرّ مجلس الأمن ، في قراره ٧٣٩ (١٩٩٢) المؤرخ في ١٤ كانون الثاني/يناير ١٩٩٢ ، تقرير الأمين العام المذكور أعلاه ، وقرر توسيع نطاق ولاية بعثة مراقبي الأمم المتحدة في السلفادور لتشمل عمليتي التحقق والرصد فيما يتعلق بتنفيذ جميع الاتفاقات بعد توقيعها في مدينة مكسيكو بين حكومة السلفادور وجبهة فارابونديو مارتي للتحرير الوطني . ومدّد المجلس كذلك ولاية بعثة الأمم المتحدة القائمة إلى ٣١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٢ كما قرر أن يجري استعراض تلك الولاية في ذلك الوقت بناء على التوصيات التي سيقدمها الأمين العام .

٥ - ويتصل هذا التقرير بإجمالي احتياجات البعثة ، بما في ذلك مسؤولياتها الموسعة ، ويشمل الفترة من ١ كانون الثاني/يناير إلى ٣١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٢ . وهو يتضمن تقرير الأداء عن تشغيل بعثة المراقبة للفترة من ١ تموز/يوليه إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩١ .

#### ثانيا - التدابير الأولية المأذون عقد الالتزامات بموجبها

٦ - قام رئيس اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية ، في سبيل العمل بأسرع ما يمكن وفقا لقرار مجلس الأمن توسيع وتمديد ولاية بعثة المراقبين ، بإخطار الأمين العام ، برسالة مؤرخة في ١٣ شباط/فبراير ١٩٩٢ ، أن اللجنة قد وافقت على اقتراحاته الرامية إلى عقد التزامات بشأن بعثة المراقبين لا تتجاوز ١٠ ملايين دولار ، بموجب أحكام قرار الجمعية العامة ١٨٧/٤٦ ، المؤرخ في ٢٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩١ ،

المتعلق بالنفقات غير المنظورة والنفقات الاستثنائية لفترة السنتين ١٩٩٢-١٩٩٣ .  
ومكّنت الموارد المأذون بها على هذا النحو من وزع مراقبين إضافيين عسكريين ومن  
الشرطة ، مع الدعم السوقي اللازم وقدمت التمويل للإبقاء على العمليات القائمة  
للبعثة ، بانتظار اتخاذ الجمعية العامة قرارا باعتماد أموال للفترة الممتدة من  
كانون الثاني/يناير إلى ٣١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٣ .

### شالسا - الخطة التنفيذية

٧ - كما هو مبين في تقرير الأمين العام<sup>(٢)</sup> ، ينص اتفاق السلم الموقع في مدينة  
مكسيكو يوم ١٦ كانون الثاني/يناير ١٩٩٣ على أن عملية إنهاء المواجهة المسلحة ،  
وهي العملية التي بدأت في ( شباط/فبراير ١٩٩٣ ) (المعتبر يوم البدء) يجب أن تُنجز  
في ٣١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٣ . وكما ورد في نص الاتفاق ، التزم الطرفان ، في  
الفترة الفاصلة بين توقيعه ويوم البدء ، بوقف إطلاق النار بصورة غير رسمية . وأصبح  
وقف إطلاق النار ساريا رسميا في يوم البدء ، وستقوم البعثة بالتحقيق في أية  
ادعاءات بانتهاك وقف إطلاق النار . وتم الفصل بين القوات على مرحلتين : انتهت  
أولهما في يوم البدء + ٥ أيام (٦ شباط/فبراير ١٩٩٣) وانتهت الثانية في يوم البدء  
+ ٣٠ يوما (٣ آذار/مارس ١٩٩٣) ، مع إعادة السلفادور وزع قواتها تدريجيا في  
المواقع التي توجد بها عادة في وقت السلم ، وتركيز قوات جبهة فارابونديو مارتي  
للتحرير الوطني تدريجيا في "مواقع معينة" في مناطق النزاع .

٨ - وخلال وقف إطلاق النار بصورة غير رسمية ، قام كبير المراقبين العسكريين ،  
بالتشاور مع الطرفين ، بتحديد المواقع المعينة المرسومة لقوات جبهة فارابونديو  
مارتي للتحرير الوطني تحديدا دقيقا وبإعداد برامج مرحلية لتحركات قوات الطرفين  
إلى هذه المواقع . وتولت بعثة المراقبين الإشراف على هذه التحركات . وبموجب  
الاتفاق ، ينبغي للطرفين إبلاغ كبير المراقبين العسكريين ببعثة المراقبة بمعلومات  
تفصيلية عن حجم قواتهما وتسليحهما ، وستتحقق بعثة المراقبين من نقل جميع الأفراد  
والمعدات المعلن عنها إلى المواقع المتفق عليها . ويحدد الاتفاق الأغراض التي يجوز  
للأفراد لأجلها مفادرة المواقع المتفق عليها ، ويكون ذلك بالتنسيق مع البعثة  
وأحيانا برفقة أعضائها . وقد أنيط ببعثة المراقبين أيضا بعض المسؤوليات المتعلقة  
بانتهاكات وقف إطلاق النار ، المدعى القيام بها من جانب أية قوات سرية ، وفيما  
يتعلق بالرحلات غير القتالية التي تقوم بها الطائرات العسكرية ، وباحتمال اتخاذ  
رئيس الجمهورية قرارا بممارسة حقه الدستوري في استخدام القوات المسلحة بصورة  
استثنائية للمساعدة على معالجة أية أزمة تتعلق بالنظام العام .

٩ - وكجزء من الاتفاق الشامل على إقرار السلم في السلفادور ، ارتثي أن يتم في وقت مبكر من هذه العملية تسريح اثنين من أجهزة الامن الموجودة في البلد في حين أنه سيجري التسريح التدريجي للجهاز الثالث على مدى فترة أطول . وسوف تنفذ هذه التدابير مع تنظيم شرطة مدنية وطنية جديدة في آن معا ، وفقا لاحكام الاتفاق ، بتعاون وإشراء دوليين وشيئين تنسّقهما الأمم المتحدة .

١٠ - وتسهيلا للمرحلة الانتقالية الصعبة التي تعقب وقف إطلاق النار ، وسعيًا لتوليد الثقة فيما بين جميع قطاعات السكان ، من المتوقع أن تضطلع الأمم المتحدة بدور يستتبع جهودا تتجاوز مجرد التحقق ويشمل رصد عمليات وملوك الشرطة الوطنية الحالية ريشما يتم الوزع التدريجي للشرطة المدنية الوطنية الجديدة في جميع أرجاء البلد .

١١ - ومن المتوقع أن يعمل مراقبو الشرطة التابعون للأمم المتحدة عن كثب مع الشرطة السلفادورية ويقوموا برصد أنشطتها لضمان الاضطلاع بها باقتدار مهني وبموضوعية وبصورة محايدة . ومن المقرر بموجب الاتفاق أن تقوم قوات الشرطة التابعة لبعثة مراقبي الأمم المتحدة في السلفادور بوزع مراقبين على جميع مستويات الشرطة الوطنية الحالية . ومن المقرر بشكل خاص أن يقيم مراقبو شرطة بعثة مراقبي الأمم المتحدة لهم وجودا في المقر الرئيسي المركزي والمقار الاقليمية للشرطة الوطنية ، وفي غيرها من مستويات اتخاذ القرار والمستويات التنفيذية . ويمتد هذا الوجود إلى العدد الذي يعتبر ضروريا من المنشآت الثابتة للشرطة الوطنية ، في المناطق الحضرية والريفية على السواء ، وسيتم وزع مراقبي شرطة تابعين لبعثة الأمم المتحدة أيضا في المناطق المشمولة بنظام خاص بموجب شروط الاحكام الانتقالية للاتفاق المتعلقة بإنشاء الشرطة المدنية الوطنية . ومن المتوقع أن يكون الرصد المتنقل من الأنشطة الرئيسية سواء عبر طريق مرافقة دوريات الشرطة أو رصد أنشطتها التي يقع عليها الاختيار جزافا . وستكون غاية المراقبة بواسطة الأمم المتحدة منع الإكراه بالتهديد أو الأعمال الشاربية أو الانتهاكات الأخرى للحقوق المدنية لجميع قطاعات السكان ، وكذلك تشجيع أعمال القوانين والنظم بصورة محايدة وغير تمييزية وبطريقة تشجع المصالحة الوطنية وتعمد على نشرها . ومع تخفيض عدد أفراد قوات الشرطة الوطنية بالتدريج ، سيجري كذلك تخفيض عدد شرطة الرصد في بعثة الأمم المتحدة .

١٢ - وفي سبيل الوفاء باحتياجات التحقق الجديدة المبينة أعلاه ، كان لابد من إنشاء شعبتين إضافيتين في البعثة ، إحداها عسكرية والأخرى خاصة بالشرطة . وسيكون من الضروري وجود الشعبة العسكرية ، على أن يكون ملاكها الاساسي مكونا من

٢٤٤ مراقبا عسكريا ، إلى أن يتم وقف المواجهة المسلحة ، أي إلى ٣١ تشرين الأول/ أكتوبر ١٩٩٢ ، وعلاوة على ذلك ، كان لا بد من وزع ١٢٨ مراقبا عسكريا إضافيا لتمكين البعثة من الاضطلاع بالمسؤوليات الواسعة الملقة على عاتقها في غضون فترة الثلاثين يوما التي يجري خلالها فصل القوات . أما شعبة الشرطة ، فستقتضي ملاكا أساسيا قوامه ٦٣١ مراقبا ، يجري وزعهم في جميع مقاطعات السلفادور ، وذلك لكي تظلع البعثة على نحو فعال بمهام الرصد التي يقوم بها رجال الشرطة .

١٣ - وتجدر الإشارة إلى أن مسؤوليات التحقق المنوطة بالبعثة كانت تتصل ، في المرحلة الأولى لتشييلها ، بقيام الطرفين بتنفيذ الاتفاق المتعلق بحقوق الإنسان ، الموقع في سان خوسيه ، يوم ٢٦ تموز/يوليه ١٩٩٠ . وستواصل بعثة المراقبين في هذه الفترة اضطلاعها بالانشطة المتعلقة بهذه المهمة . وتم تقديم التقرير الثاني للبعثة الذي يشمل هذه الانشطة إلى الجمعية العامة وإلى مجلس الأمن في ١٥ تشرين الثاني/ نوفمبر ١٩٩١ (A/46/658-S/23222 و Corr.1) .

#### رابعا - حالة الاشتراكات المقررة

١٤ - قسمت أنصبة مقررة يبلغ مجموعها ٩٩٣ ٢٤٢ ١٣ دولار فيما بين الدول الاعضاء لتمويل بعثة مراقبي الأمم المتحدة في السلفادور للفترة من ١ تموز/يوليه إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩١ . ويوجز الجدول التالي حالة الاشتراكات الواردة ويبين الأنصبة المقررة غير المدفوعة في ٣١ آذار/مارس ١٩٩٢ وتبلغ ٥٤٧ ١٨٢ ٦ دولار .

#### حالة الاشتراكات المقررة لبعثة مراقبي الأمم المتحدة

في السلفادور في ٣١ آذار/مارس ١٩٩٢

#### بدولارات الولايات المتحدة

١٣ ٨٠٠ ٠٠٠  
(٥٥٧ ٠٠٧)  
١٣ ٢٤٢ ٩٩٣  
(٧ ٠٦٠ ٤٤٦)  
٦ ١٨٢ ٥٤٧

المبلغ الموزع  
ناقصا: الأرصدة الدائنة المضافة  
المبلغ الموزع  
ناقصا: الدفعات المقبوضة  
الرصيد المتوجب الدفع

خامسا - التبرعات

١٥ - دعت الجمعية العامة ، في الفقرة ٧ من قرارها ٣٦٧/٤٥ المتعلق بتمويل بعثة مراقبي الأمم المتحدة في السلفادور ، الى تقديم تبرعات نقدية للبعثة وفي شكل خدمات ولوازم تكون مقبولة من الامين العام . وواصلت حكومة سويسرا ، بالنسبة للفترة قيد الاستعراض ، تقديم خدمة طائرات الاسعاف لإعادة الذين يصابون بجراح أو يمرضون أثناء أداء واجباتهم الى الوطن حسب الاقتضاء وعند اللزوم . ولم تقم البعثة باستخدام هذه الخدمة اثناء الفترة المنتهية في ٣١ آذار/مارس ١٩٩٣ .

سادسا - تقرير الاداء عن الفترة من ١ تموز/يوليه

الى ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٩١

١٦ - يوجز المرفق الاول للتقرير الحالي الاعتمادات الاولى لبعثة مراقبي الأمم المتحدة في السلفادور عن الفترة من ١ تموز/يوليه الى ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٩١ والنفقات ذات الصلة . ويقدر ، على النحو المبين في المرفق ، وجود رصيد اجمالي قدره ٥٠٠ ٥٦١ ٣ دولار (صافيه ٧٠٠ ٣٤٧ ٢ دولار) كرصيد غير ملتزم به لهذه الفترة . ويعزى هذا الرصيد بصورة رئيسية الى وزع عدد من أفراد الشرطة المدنية ومن الموظفين الدوليين والمحليين أقل مما رُصد في الميزانية أصلا . وترد في المرفق الثاني معلومات تكميلية تقدم وصفا مفعلا للنفقات المقدرة تحت كل بند من البنود .

سابعا - تقديرات التكاليف للولاية الموسعة عن الفترة

من ١ كانون الثاني/يناير الى ٣١ تشرين الاول/

اكتوبر ١٩٩٣

١٧ - قدر مجموع تكلفة الولاية الموسعة لبعثة مراقبي الأمم المتحدة في السلفادور للولاية الممتدة لفترة عشرة أشهر من ١ كانون الثاني/يناير الى ٣١ تشرين الاول/اكتوبر ١٩٩٣ بمبلغ إجمالي قدره ٤٨ ٧٨٤ ٠٠٠ دولار (صافيه ٤٦ ٣٧٤ ٠٠٠ دولار) ويرد في المرفق الثالث للتقرير الحالي ، مع معلومات تكميلية عنه في المرفق الرابع . ويشمل المبلغ أعلاه احتياجات بعثة مراقبي الأمم المتحدة في السلفادور المتملة بولايتها الأصلية فيما يتعلق بالتحقق من الامتثال لحقوق الانسان والاحتياجات التي تشمل التوسع فيما يتعلق بالفصل بين القوات على مراحل بداية من ١ شباط/فبراير ١٩٩٣ ، بما في ذلك الاذن بالالتزام بمبلغ ١٠ ملايين دولار ، المشار اليه في الفقرة ٦ أعلاه .



١٨ - وليس في هذا التقرير تقدير للتكاليف عن الفترة التي تتجاوز ٣١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٢ . وإذا ما قرر مجلس الأمن تمديد ولاية بعثة مراقبي الأمم المتحدة في السلفادور ، فسيقدم تقرير منفصل إلى الجمعية العامة في دورتها السابعة والأربعين . ولذلك لم يرصد حالياً أي اعتماد للتكلفة التي تترافق وإغلاق البعثة وتمفية موجوداتها .

#### شامنا - ملاحظات

١٩ - كما ذكر في الجدول الوارد أعلاه (انظر الفقرة ١٤) ، لا تزال هناك في ٣١ آذار/مارس ١٩٩٢ اشتراكات مقررة غير مدفوعة تبلغ ٥٤٧ ١٨٢ ٦ دولار عن الفترة من ١ تموز/يوليه إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩١ . ويمثل هذا المبلغ حوالي ٥٠ في المائة من مجموع الاشتراكات المقررة المتوجبة الدفع من الدول الأعضاء . وبالاستناد إلى النفقات المسجلة للفترة المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩١ ، فقد أسفر هذا عن وجود عجز تشفيلي قدره ٢,٦ من ملايين الدولارات في الحساب الخاص لبعثة مراقبي الأمم المتحدة في السلفادور على النحو التالي :

#### دولارات الولايات

##### المتحدة

٩ ٦٥٢ ٣٠٠

٧ ٠٦٠ ٤٤٦

٢ ٥٩١ ٨٥٤

صافي النفقات (١ تموز/يوليه - ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩١)

الاشتراكات المقبوضة (٣١ آذار/مارس ١٩٩٢)

العجز التشفيلي

ونتيجة لذلك ، يوصي الأمين العام بعدم اتخاذ إجراء في الوقت الحاضر فيما يتعلق بالرصيد المقدر الصافي غير الملتزم به والبالغ ٧٠٠ ٣٤٧ ٣ دولار والاحتفاظ بهذا المبلغ في الصندوق الخاص لبعثة مراقبي الأمم المتحدة في السلفادور بانتظار تلقي الاشتراكات المقررة غير المدفوعة . وعلاوة على ذلك ، فإن الأمين العام يناشد جميع الدول الأعضاء أن تقوم بدفع أنصبتها المقررة كاملة وفي الوقت المحدد .

تاسعا - الاجراء الذي يتعين ان تتخذه الجمعية العامة  
في دورتها السادسة والاربعين

٢٠ - يتعين ان تتخذ الجمعية العامة اجراء بشأن تقديرات التكلفة المذكورة هنـر وتخصيم اعتمادات للوفاء بتكلفة بعثة مراقبي الامم المتحدة في السلفادور ، بما فر ذلك توزيع الاعتمادات المخصمة للفترة من ١ كانون الثاني/يناير الى ٣١ تشرين الاول/ اكتوبر ١٩٩٢ ، على النحو التالي :

(١) رصد اعتماد اجمالي قدره ٤٨ ٧٨٤ ٠٠٠ دولار (صافيه ٤٦ ٣٧٤ ٠٠٠ دولار لتشفيل بعثة مراقبي الامم المتحدة في السلفادور للفترة من ١ كانون الثاني/يناير الى ٣١ تشرين الاول/ اكتوبر ١٩٩٢ وتوزيعه .

(ب) اتخاذ قرار بالاحتفاظ برصيد الاعتمادات الصافي المقدر غير الملتزم به للفترة المنتهية في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٩١ وقدره ٣ ٣٤٧ ٧٠٠ دولار ، فر الحساب الخاص لبعثة مراقبي الامم المتحدة في السلفادور في ضوء عدم تسديد الاشتراك المقررة حتى الان .

الحواشي

(١) A/44/971-S/21541 ، المرفق .

(٢) S/23404 .

(٣) S/23402/Add.1 .

المرفق الاول

بعثة مراقبي الامم المتحدة في السلفادور

تقرير الاداء عن الفترة من 1 تموز/يوليه  
الى 31 كانون الاول/ديسمبر 1991

بيان موجز

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الوفورات (التجاوزات) (1) - (2)	المبالغ المنفقة والالتزامات غير المفأة (3)	التوزيع (1)	
			<u>1 - تكاليف الافراد العسكريين</u>
(37,7)	152,6	114,9	بدل الاقامة
(33,7)	56,2	22,5	السفر
0,0	1,1	1,1	بدل الملابس
(71,4)	209,9	138,5	
			<u>2 - تكاليف الموظفين المدنيين</u>
			<u>الشرطة المدنية</u>
147,0	182,6	220,6	بدل الاقامة
(2,1)	98,1	96,0	السفر
2,1	2,7	4,8	بدل الملابس
147,0	283,4	421,4	
			<u>الموظفون الدوليون والمحليون</u>
1 051,7	1 294,2	2 946,0	مرتبات الموظفين الدوليين
171,0	165,9	226,9	مرتبات الموظفين المحليين
872,4	749,5	1 611,9	التكاليف العامة للموظفين
1,1	0,2	1,4	بدل التمثيل
264,9	792,7	1 057,6	بدل الاقامة لافراد البعثة
54,7	52,6	107,2	الخبراء الاستشاريين والخبراء
228,6	107,4	226,0	السفر
2 124,4	2 262,7	6 297,1	

## المرفق الاول (تابع)

الوفور (التجاوز) (١) - (٢)	المبالغ المنفقة والالتزامات غير المصفاة (٢)	التوزيع (١)	
			٣ - أماكن العمل/الايواء
٢٨,٨	١٠٦,٦	١٢٥,٤	استئجار أماكن العمل
١٥,٦	١٤,٤	٣٠,٠	الصيانة والتعديلات
(١,٨)	١١,٣	٩,٥	المرافق
(٠,٤)	١١,٤	١١,٠	خدمات النظافة
(١٧,٢)	٤٨,٧	٢١,٥	خدمات الامن
٢٥,٠	١٩٣,٤	٢١٧,٤	
			٤ - عمليات النقل
(٢٦٨,٩)	٢٠٢٤,٩	١٧٥٦,٠	شراء المركبات
٣٠٤,١	٧٠,٤	٢٧٤,٥	استئجار المركبات
٨,٩	٢٤,٩	٢٣,٨	الاصلاح والصيانة
٩,٢	٢٦,٨	٢٦,٠	قطع غيار المركبات
(٨,٥)	٧٣,٣	٦٣,٨	البنزين والزيوت ومواد التشحيم
(٢٤,٩)	٤٣,٨	١٧,٩	التامين على المركبات
١٩,٩	٢٢٦٣,١	٢٢٨٢,٠	
			٥ - الاتصالات
٥,٨	١٥٨٠,٧	١٥٨٦,٥	معدات الاتصالات
٠,٠	٥١,٠	٥١,٠	مقاسم الهاتف
(١٤,٤)	١٣٣,٤	١٠٩,٠	معدات الورش والاختبار
٤٣,٥	٩٨,٥	١٤٣,٠	الاتصالات التجارية
(٢٣,١)	١١٥,٩	٩٣,٨	قطع الغيار واللوازم
١٢,٨	١٩٦٩,٥	١٩٨٢,٣	

المرفق الاول (تابع)

الوفورات (التجاوزات) (٢) - (١)	المبالغ المنفقة والالتزامات غير الممفأة (٢)	التوزيع (١)	
			٦ - <u>معدات أخرى</u>
٢٧٢,٦	١٦٦,٧	٤٣٩,٢	أثاث ومعدات المكاتب
(٣١٤,٢)	٢٦٦,١	٥١,٨	معدات متنوعة
١١,٢	٠,٠	١١,٢	معدات الاعلام
٥٥,٩	٢٨,٥	٨٤,٤	المولدات
١٠,٥	٢,٧	١٤,٢	قطع الغيار والاصلاحات
١٣٦,٠	٤٦٥,٠	٦٠١,٠	
			٧ - <u>اللوازم والخدمات</u>
(٦,٢)	٢٨,٧	٢٢,٥	الخدمات التعاقدية
(٣٩,٩)	١١٠,٧	٧٠,٨	اللوازم العامة
(١٥,٧)	٩٧,٩	٨٢,٢	المناسبات الخاصة - الاعلام
(٤,٠)	٧,٨	٢,٨	مطالبات الاطراف الثالثة
١١,٤	٢,٦	١٥,٠	الزي الرسمي والملابس والمهمات
(٠,٢)	٥,٨	٥,٦	الضيافة الرسمية
١٤,٧	٠,٢	١٥,٠	الخدمات والفحوص الطبية
٠,٠	١٥,٠	١٥,٠	لوازم الاعلام
(٣٩,٩)	٢٦٩,٨	٢٢٩,٩	
(١٦,١)	٤٢,٤	٣٦,٢	٨ - <u>اجور الشحن والنقل بالعربات</u>
٠,٠	١٥٠,١	١٥٠,١	٩ - <u>تعويضات الوفاة والعجز</u>
٠,٠	٥٤٤,٠	٥٤٤,٠	١٠ - <u>حساب الدعم لعمليات صيانة السلم</u>

المرفق الاول (تابع)

المبالغ المنفقة والالتزامات غير الممفأة	التوزيع	
<u>المفصاة</u>	<u>(١)</u>	
(٢)	(١)	
الوفورات (التجاوزات)		
(١) - (٢)		
٢١٢,٨	٨٠٠,٠	١١- <u>الاقطاعات الالزامية من مرتبات الموظفين</u>
٣ ٥٦١,٥	١٣ ٨٠٠,٠	مجموع الاعتمادات من ١ - ١١
١٠ ٢٢٨,٥		١٢- <u>الايرادات الالزامية من الاقطاعات الالزامية من مرتبات الموظفين</u>
(٢١٢,٨)	(٨٠٠,٠)	
٣ ٢٤٧,٧	١٣ ٠٠٠,٠	المجموع الصافي
٩ ٦٥٢,٢		

## المرفق الثاني

### بعثة مراقبي الأمم المتحدة في السلفادور

معلومات تكميلية عن تقرير الأداء عن الفترة من  
١ تموز/يوليه الى ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٩١

١ - تكاليف الافراد العسكريين  
(٤٠٠ ٧١ دولار)  
مطلوب احتياجات اضافية قدرها ٧١ ٤٠٠ دولار تحت بند الإقامة نظرا للتغييرات  
الطارئة على المعدلات (٧٠٠ ٢٧ دولار) والسفر ، بما في ذلك سفر ٣ افراد عسكريين  
اثناء البعثة الاولى للمسح التقني بالاضافة الى سفر الافراد العسكريين داخل  
المنطقة (٧٠٠ ٣٣ دولار) . وكان بدل الإقامة الفعلي ٦٤ دولارا في الايام ال ٣٠ الاولى  
و ٦١ دولارا لما بعد ذلك ، في حين كانت المعدلات المدرجة في الميزانية ٦٣  
دولارا للايام ال ٣٠ الاولى و ٤٥ دولارا لما بعد ذلك . وسافر عشرة من الافراد  
العسكريين ال ١٥ من أوروبا الى منطقة البعثة بتكلفة سفر متوسطة قدرها ٣ ٧٠٠ دولار  
في حين كانت التقديرات تستند الى تكلفة متوسطة قدرها ١ ٥٠٠ دولار .

٢ - تكاليف الموظفين المدنيين  
(١) الشرطة المدنية  
(١٤٧ ٠٠٠ دولار)  
هناك وفورات بلغ مجموعها ١٤٩ ١٠٠ دولار ، تحققت تحت بند بدل اقامة الشرطة  
المدنية (١٤٧ ٠٠٠ دولار) وتحت بند بدل الملابس (٢ ١٠٠ دولار) وذلك نتيجة الاقتمار على  
٢٧ شرطيا من أصل ال ٦٤ شرطيا المدرجين في الميزانية ، وقد قابلتها جزئيا احتياجات  
اضافية تبلغ ٢ ١٠٠ دولار لسفر ال ٢٧ شرطيا من أوروبا .

(ب) الموظفون المدنيون  
(٣ ١٣٤ ٤٠٠ دولار)  
لم يملء سوى ١٦٥ من الوظائف ال ٢٨٣ المأذون بها اثناء الفترة ، الأمر الذي  
أسفر عن تحقيق وفورات تبلغ ٣ ١٣٤ ٤٠٠ دولار تحت رواتب الموظفين الدوليين  
والموظفين المعيّنين محليا (٧٣٣ ٧٠٠ دولار) ، والتكاليف العامة للموظفين (٨٦٣ ٤٠٠  
دولار) ، وبدل التمثيل (١ ١٠٠ دولار) وبدل الإقامة لافراد البعثة (٣٦٤ ٩٠٠ دولار) ،  
والخبراء الاستشاريين والخبراء (٥٤ ٧٠٠ دولار) ، والسفر (٣٢٨ ٦٠٠ دولار) .

٢ - أماكن العمل/الايواء ٢٥ ٠٠٠ دولار  
تحققت وفورات تبلغ ٤٤ ٤٠٠ دولار تحت استئجار أماكن العمل (٢٨ ٨٠٠ دولار) والصيانة والتعديلات (١٥ ٦٠٠ دولار) ، قابلتها جزئيا احتياجات اضافية تبلغ ١٩ ٤٠٠ دولار تحت المرافق (١ ٨٠٠ دولار) وخدمات النظافة (٤٠٠ دولار) وخدمات الامن (١٧ ٢٠٠ دولار) .

٤ - عمليات النقل ١٩ ٩٠٠ دولار  
تحققت وفورات تبلغ ٣٢٢ ٢٠٠ دولار تحت استئجار المركبات نتجت من القيام في الوقت المناسب بشراء ١٣٢ مركبة مصنوعة محليا (٣٠٤ ١٠٠ دولار) ، والاملاح والصيانة (٨ ٩٠٠ دولار) وقطع غيار المركبات (٩ ٣٠٠ دولار) قابلتها جزئيا احتياجات اضافية تبلغ ٣٠٢ ٢٠٠ دولار تحت شراء المركبات (٣٦٨ ٩٠٠ دولار) ، والبخزين والزيوت ومواد التشحيم (٨ ٥٠٠ دولار) ، والتأمين على المركبات لفترة ١٢ شهرا (٢٤ ٩٠٠ دولار) .

٥ - الاتصالات ١٢ ٨٠٠ دولار  
تحققت وفورات مقدارها ٤٩ ٣٠٠ دولار في معدات الاتصالات (٥ ٨٠٠ دولار) والاتصالات التجارية (٤٣ ٥٠٠ دولار) وقابلتها جزئيا احتياجات اضافية تبلغ ٣٦ ٥٠٠ دولار تحت معدات الورش والاختبار (١٤ ٤٠٠ دولار) وقطع الغيار واللوازم (٢٢ ١٠٠ دولار) .

٦ - معدات أخرى ١٣٦ ٠٠٠ دولار  
تحققت وفورات تبلغ ٣٥٠ ٣٠٠ دولار تحت أشاث ومعدات المكاتب (٢٧٢ ٦٠٠ دولار) ومعدات الإعلام (١١ ٢٠٠ دولار) والمولدات (٥٥ ٩٠٠ دولار) وقطع الغيار والاملاحات (١٠ ٥٠٠ دولار) قابلتها جزئيا احتياجات اضافية تبلغ ٣١٤ ٣٠٠ دولار للمعدات المتنوعة .

٧ - اللوازم والخدمات ٣٩ ٩٠٠ دولار  
حدثت احتياجات اضافية تبلغ ٦٦ ٠٠٠ دولار تحت الخدمات التعاقدية (٦ ٣٠٠ دولار) ، واللوازم العامة (٣٩ ٩٠٠ دولار) ، والمناسبات الخاصة - الاعلام (١٥ ٧٠٠ دولار) ، ومطالبات الغير (٤ ٠٠٠ دولار) ، والضيافة الرسمية (٢٠٠ دولار) ، قابلتها جزئيا وفورات تبلغ ٣٦ ١٠٠ دولار للزى الرسمي والملبس والمهمات (١١ ٤٠٠ دولار) والخدمات والفحوص الطبية (١٤ ٧٠٠ دولار) .



- ٨ - أجور الشحن والنقل بالعربيات  
تعزى الاحتياجات الإضافية تحت هذا البند إلى ارتفاع المصروفات الفعلية التي  
تُكبِت عما كان مقدرا أصلا .  
(١٦ ١٠٠ دولار)
- ٩ - تعويضات الوفاة والعجز  
التزم بالمبلغ المخصص لتغطية المطالبات المحتملة عن الإصابات والعجز .
- ١٠ - حساب الدعم لعمليات صيانة السلم  
حوّل المبلغ المخصص إلى حساب الدعم لعمليات صيانة السلم .
- ١١ - الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين  
تحققت وفورات تحت هذا البند من الشواغر الإجمالية في الوظائف المأذون بها  
لبعثة مراقبي الأمم المتحدة في السلفادور .  
٢١٢ ٨٠٠ دولار

المرفق الثالث

بعثة مراقبي الأمم المتحدة في السلفادور

تقدير تكاليف الولاية الموسعة للفترة  
الممتدة من ١ كانون الثاني/يناير الى  
٣١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٢

بيان موجز

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

تقدير التكاليف

	<u>تكاليف الافراد العسكريين</u>	- ١
٥ ١٣٥,٠	(أ) بدل الإقامة لافراد البعثة	
٨٧٠,٠	(ب) السفر	
٣٦,٠	(ج) بدل الملابس	
<u>٦ ٠٣١,٠</u>		
	<u>تكاليف الموظفين المدنيين</u>	- ٢
	(١) الشرطة المدنية	
٥ ١٦٥,٠	١١ بدل الإقامة لافراد البعثة	
١ ٣٦٠,٠	١٢ السفر	
٤٠,٠	١٣ بدل الملابس	
<u>٦ ٥٦٥,٠</u>		
	<u>الموظفون الدوليون والمحليون</u>	(ب)
٦ ٢٥٢,٠	١١ مرتبات الموظفين الدوليين	
١ ٠٤٦,٠	١٢ مرتبات الموظفين المحليين	
٣ ٢٤٢,٠	١٣ التكاليف العامة للموظفين	
٤,٠	١٤ بدل التمثيل	
٣ ٥٣١,٠	١٥ بدل الإقامة لافراد البعثة	

(يتبع)

المرفق الثالث (تابع)

تقدير التكاليف

١٥٠,٠  
٤٤١,٠  
١٣ ٧٦٦,٠

١٦' الخبراء الاستشاريون والخبراء  
١٧' السفر

أماكن العمل/الإيواء - ٣

٥٤٤,٠  
٥٤,٠  
٦٠,٠  
١٥,٠  
١١٠,٠  
٨٣٣,٠  
١ ٦١٥,٠

(أ) استئجار أماكن العمل  
(ب) الصيانة والتعميرات  
(ج) المرافق  
(د) خدمات النظافة  
(هـ) خدمات الأمن  
(و) المباني السابقة التجهيز

عمليات النقل - ٤

٤ ١٨٦,٠  
٥٦٤,٠  
٩١,٠  
٦٩٤,٠  
٧٧,٠  
٥ ٦١٣,٠

(أ) شراء المركبات  
(ب) الإصلاح والصيانة  
(ج) قطع غيار المركبات  
(د) البنزين والزيوت ومواد التشحيم  
(هـ) التأمين على المركبات

عمليات طائرات الهليكوبتر - ٥

٦ ١٦١,٠  
٤١٥,٠  
٣١٩,٠  
١٥,٠  
٦ ٨١٠,٠

(أ) تكاليف الاستئجار الأساسية  
(ب) تكاليف الوزع  
(ج) وقود الطائرات  
(د) رسوم الخدمة الأرضية

(يتبع)

المرفق الثالث (تابع)

تقدير التكاليف

	<u>الاتصالات</u> - ٦
٢ ٠٦١,٠	(أ) معدات الاتصالات
٢٥,٠	(ب) معدات الورش والاختبار
٩٥,٠	(ج) الاتصالات التجارية
<u>١٨٠,٠</u>	(د) قطع الغيار واللوازم
٢ ٢٦١,٠	
	<u>معدات أخرى</u> - ٧
٤٥٢,٠	(أ) أشك ومعدات المكاتب
١٥٨,٠	(ب) معدات متنوعة
١٨٩,٠	(ج) المولدات
<u>٤٩,٠</u>	(د) قطع الغيار والإصلاحات
٨٤٩,٠	
	<u>اللوازم والخدمات</u> - ٨
٤٨,٠	(أ) الخدمات التماقدية
٥٢٤,٠	(ب) اللوازم العامة
٢٨٥,٠	(ج) الإعلام - المناسبات الخاصة
٥٦,٠	(د) الزي الرسمي والملابس والمهمات
١٢,٠	(هـ) المراجعة الخارجية للحسابات
٨,٠	(و) الضيافة الرسمية
<u>١٧٣,٠</u>	(ز) الخدمات والفحوص الطبية
١ ٢٠٥,٠	
٧٠,٠	<u>أجور الشحن والنقل بالمربيات</u> - ٩
٢٢٠,٠	<u>تعويضات الوفاة والمعجز</u> - ١٠

(يتبع)

المرفق الثالث (تابع)

تقدير التكاليف

١ ١٧٠,٠	حساب الدعم لعمليات صيانة السلم	- ١١
<u>٢ ٤١٠,٠</u>	<u>الاقطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين</u>	- ١٢
٤٨ ٧٨٤,٠	<u>مجموع البنود ١ إلى ١٢</u>	
( ٢ ٤١٠,٠ )	<u>الإيرادات الآتية من الاقطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين</u>	- ١٣
<u>٤٦ ٣٧٤,٠</u>	<u>المجموع الصافي</u>	

## المرفق الرابع

### بعثة مراقبي الأمم المتحدة في السلغادور

معلومات تكميلية عن تقدير التكاليف  
للفترة من ١ كانون الثاني/يناير  
إلى ٣١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٣

#### أولا - بارامترات التكاليف

١ - يستند تقدير التكاليف لفترة الأشهر العشرة التي تبدأ من ١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٣ إلى بارامترات التكاليف الواردة أدناه .

#### ألف - بدل الإقامة لأفراد البعثة

٢ - بدل الإقامة لأفراد البعثة يُدفع إلى جميع أفراد البعثة ، باستثناء الموظفين المعيّنين محليا ، بمعدل ٦٤ دولارا في اليوم للثلاثين يوما الأولى و ٦١ دولارا لكل يوم بعد ذلك . وفي الحالات التي توفّر فيها أماكن المعيشة ، يُخفّض هذا البديل على النحو المناسب .

#### باء - تكاليف التناوب/السفر إلى البعثة ومنها

٣ - يُقدر ما متوسطه ٣ ٤٠٠ دولار للشخص للرحلة ذهابا وإيابا إلى ومن منطقة البعثة على أساس استخدام ترتيبات السفر الجماعي ، والنقل الجوي العسكري الوطني ، والخطوط الجوية التجارية ، بما في ذلك ١٠٠ كيلوغرام من الأمتعة غير المحبوبة . ولا يرصد أي اعتماد لسفر إعادة إلى الوطن فيما يخص ١٢٣ مراقبا عسكريا نُقلوا من فريق مراقب الأمم المتحدة في أمريكا الوسطى نظرا لأن اعتماد الميزانية المخصص لإعادةتهم إلى الوطن قد أُدرج في ميزانية فريق مراقب الأمم المتحدة في أمريكا الوسطى .

#### جيم - تكاليف الأفراد العسكريين

٤ - يوفر بدل ملابس للأفراد العسكريين على أساس معدل ٣٠٠ دولار للشخص في السنة . ولا يسدّد أي مبلغ للحكومات مقابل المرتبات والبدلات الوطنية .

دال - تكاليف الموظفين المدنيين

٥ - تكاليف المرتبات والموظفين فيما يتعلق بالموظفين الدوليين تكون صافية الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين وتحدد على أساس التكاليف القياسية لنيويورك للموظفين من الفئة الفنية وما فوقها ، وفئة الخدمات العامة . وتُستخدَم بالنسبة للموظفين من فئة الخدمة الميدانية المعدلات التي تطبق على الموظفين التقنيين الإداريين .

٦ - والمرتبات والتكاليف العامة للموظفين فيما يتعلق بالموظفين المحليين تكون أيضا على أساس الصافي ، بمعدل يبلغ متوسطه ٦٠٠ ٨ دولار للشخص في السنة ويتألف من ٢٠٠ ٧ دولار للمرتبات و ٤٠٠ ١ دولار للتكاليف العامة للموظفين .

٧ - وفيما يلي المراحل الفعلية والمقدرة لالتحاق الموظفين المدنيين بالبعثة :

الرتبة	الموظفون في الخدمة الفعلية ١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٢	الوظائف التي شغلت خلال الفترة كانون الثاني/يناير - آذار/مارس ١٩٩٢	الوظائف المقرر شغلها في الفترة من ٣٠ نيسان/أبريل إلى ١٥ أيار/مايو ١٩٩٢	المجموع
<u>الفئة الفنية وما فوقها</u>				
أمين عام مساعد	١	صفر	صفر	١
مد - ٢	١	٢	صفر	٣
مد - ١	٤	١	٢	٧
ف - ٥	١٤	٢	٦	٢٢
ف - ٤	٢٥	١	٨	٣٤
ف - ٣	١٢	٤	٢	١٨
المجموع الفرعي للفئة				
الفنية وما فوقها	٥٧	١٠	١٨	٨٥

(يتبع)

.../...

المجموع	الوظائف المقررة شغلها في الفترة من ٣٠ نيسان/ ابريل الى ١٥ ايار/مايو ١٩٩٢	الوظائف التي شغلت خلال الفترة كانون الثاني/يناير- ١٢ آذار/مارس ١٩٩٢	الموظفون في الخدمة الفعلية ١ كانون الثاني/ يناير ١٩٩٢	الرتبة
٤٠	١١	١٢	١٧	فئة الخدمات العامة
<u>٣٠</u>	<u>٦</u>	<u>١٢</u>	<u>١٢</u>	الخدمة الميدانية
				مجموع الموظفين
١٥٥	٣٥	٣٤	٨٦	الدوليين
<u>٢٠١</u>	<u>٣٦</u>	<u>٨٦</u>	<u>٧٩</u>	الموظفون المحليون
				المجموع الكلي
<u>٢٥٦</u>	<u>٧١</u>	<u>١٢٠</u>	<u>١٦٥</u>	للموظفين المدنيين

هاء - المعدات المحولة من فريق مراقبي الامم  
المتحدة في أمريكا الوسطى

٨ - تكاليف جميع المعدات المحولة من فريق مراقبي الامم المتحدة في أمريكا  
الوسطى إلى بعثة مراقبي الامم المتحدة في السلفادور تستند الى صافي القيمة المخصصة  
مقابل الاستهلاك على النحو الوارد في المرفق التاسع وهي تنعكس تبعاً لذلك في تقدير  
التكاليف .



ثانيا - الاحتياجات

الف - تكاليف الافراد العسكريين

٩ - يغطي تقدير التكاليف إضافة ٢٢٩ فردا عسكريا الى الملاك القائم الذي يضم ١٥ فردا ، وبذلك تصبح القوة الاساسية ٢٤٤ من الافراد العسكريين وثمانية من الموظفين الطبيين سيبقون في منطقة البعثة لغاية ٣١ تشرين الاول/اكتوبر ١٩٩٢ . وبالإضافة الى ذلك سيبقى لفترة أقصر ١٢٢ من الافراد العسكريين المنقولين من فريق مراقبي الامم المتحدة في أمريكا الوسطى ، وفيما يلي المراحل الفعلية لالتحاق الافراد العسكريين والموظفين الطبيين بالبعثة :

(أ) ١٢٥ في ٢١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٢ ؛

(ب) ١٣١ في ٢٤ كانون الثاني/يناير ١٩٩٢ ؛

(ج) ٩ في ٣٠ كانون الثاني/يناير ١٩٩٢ ؛

(د) ٥٦ في ٤ شباط/فبراير ١٩٩٢ ؛

(هـ) ١ في ١١ شباط/فبراير ١٩٩٢ ؛

(و) ٢٢ في ١٣ شباط/فبراير ١٩٩٢ ؛

(ز) ٤ في ١٧ شباط/فبراير ١٩٩٢ ؛

(ح) ٣ في ١٥ نيسان/ابريل ١٩٩٢ .

وفي ١٥ آذار/مارس ١٩٩٢ أعيد الى الوطن ٧١ من الافراد العسكريين المنقولين من فريق مراقبي الامم المتحدة في أمريكا الوسطى والبالغ عددهم ١٢٢ . ومن المقرر إعادة الباقين وعددهم ٥٢ في ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٢ .

١ - بدل الإقامة لافراد البعثة ٥ ١٢٥ ٠٠٠ دولار

١٠ - يرصد اعتماد لبديل الإقامة لافراد البعثة على أساس المراحل الفعلية لالتحاق الافراد العسكريين بما مجموعه ٧٠٠ ٨٢ شخص/يوم بالمعدلات المقررة لبديل الإقامة لافراد البعثة المشار اليها في الفقرة ٢ اعلاه .

٢ - السفر ٨٧٠ ٠٠٠ دولار

١١ - يرصد اعتماد لسفر ٢٢٧ فردا عسكريا الى مراكزهم وسفر ١٥ فردا عسكريا لاغراض التناوب ، وسفر جميع الافراد العسكريين البالغ عددهم ٢٥٢ بقصد الإعادة الى الوطن في نهاية فترة الولاية .

٣ - بدل ملبي ٢٦ ٠٠٠ دولار

١٢ - يرصد اعتماد لدفع بدل ملبي بمعدل ٢٠٠ دولار في السنة للشخص .

باء - تكاليف الموظفين المدنيين

١ - الشرطة المدنية

١٣ - في حين كان التقدير الاصلي للمراقبين من الشرطة المدنية هو ٦٣١ ، فإن تقدير التكاليف يغطي إضافة ٢٧٣ فردا فقط الى الملاك القائم الذي يضم ٢٧ فردا وبذلك يصبح مجموع القوة ٤٠٠ فرد . ويرجع التخفيض الراهن الى المصاعب في الحصول على مراقبي شرطة إضافيين ناطقين باللغة الاسبانية من الدول الاعضاء . وفيما يلي المراحل الفعلية والمقدر لالتحاق المراقبين من الشرطة العسكرية البالغ عددهم ٢٧٣ الى البعثة :

(أ) ٦٠ في ٧ شباط/فبراير ١٩٩٢ ؛

(ب) ٥٩ في ١٠ شباط/فبراير ١٩٩٢ ؛

(ج) ١ في ١١ شباط/فبراير ١٩٩٢ ؛

(د) ١٤٢ في ١ آذار/مارس ١٩٩٢ ؛

(هـ) ٥٠ في ٣٠ نيسان/أبريل ١٩٩٢ ؛

(و) ٦١ بحلول ١٥ أيار/مايو ١٩٩٢ .

(أ) بدل الإقامة لأفراد البعثة ٥ ١٦٥ ٠٠٠ دولار

١٤ - يرصد اعتماد لبدل الإقامة على أساس المراحل الفعلية والمنتظرة لالتحاق مراقبي الشرطة المدنية بالبعثة على النحو المشار إليه في الفقرة السابقة أعلاه بما مجموعه ٨٤ ٣٠٤ أشخاص/أيام بالمعدلات المقررة لبدل الإقامة المشار إليها في الفقرة ٢ أعلاه .

(ب) السفر ١ ٣٦٠ ٠٠٠ دولار

١٥ - يرصد اعتماد لسفر ٣٧٣ فردا إلى مراكزهم ، وسفر ٢٧ فردا لأغراض التناوب وسفر ٤٠٠ فرد بغرض إعادة إلى الوطن في نهاية فترة الولاية .

(ج) بدل الملابس ٤٠ ٠٠٠ دولار

١٦ - يرصد اعتماد لدفع بدل ملابس بمعدل ٣٠٠ دولار في السنة للشخص .

٢ - تكاليف الموظفين الدوليين والمحليين

١٧ - يرد في المرفق الخامس ملك الموظفين المنقح المقترح لبعثة مراقبي الأمم المتحدة في السلفادور ، وهو يعكس زيادة في المستوى المأذون به والبالغ ٢٨٣ قدرها ٩ وظائف للموظفين المعيّنين دوليا و ٦٤ وظيفة للموظفين المعيّنين محليا . وترد في المرفق السادس حسابات تكاليف الموظفين المدنيين والتكاليف ذات الصلة وفقا للجدول المرحلي للالتحاق بالبعثة المشار إليه في الفقرة ٧ أعلاه .

(١) مرتبات الموظفين الدوليين ٦ ٣٥٢ ٠٠٠ دولار

١٨ - تقدر مرتبات الموظفين المعيّنين دوليا ، باستخدام معدلات التكاليف القياسية ،

فيما يخص ١٥٥ وظيفة (٨٥ وظيفة من الفئة الفنية و ٤٠ وظيفة من فئة الخدمات العامة و ٣٠ وظيفة من فئة الخدمة الميدانية) .

(ب) مرتبات الموظفين المحليين ١ ٠٤٦ ٠٠٠ دولار

١٩ - حُسبت مرتبات ٢٠١ من الموظفين المعيّنين محليا على أساس صافي متوسطه ٧ ٢٠٠ دولار في السنة يطبق على منطقة البعثة .

(ج) التكاليف العامة للموظفين ٣ ٢٤٢ ٠٠٠ دولار

٢٠ - يغطي الاعتماد التكاليف العامة للموظفين فيما يتعلق بالموظفين الدوليين (١٠٠ ٣٦ ١٠٠ دولار) والموظفين المحليين (٢٠٥ ٩٠٠ دولار) على النحو الوارد بالتفصيل في المرفق السادس .

(د) بدل التمثيل ٤ ٠٠٠ دولار

٢١ - يرصد اعتماد لبدل التمثيل لمدة ١٠ أشهر للموظفين المستوفين للشروط من رتبتي أمين عام مساعد و مد - ٣ .

(هـ) بدل الإقامة لأفراد البعثة ٣ ٥٢١ ٠٠٠ دولار

٢٢ - يغطي التقدير تكلفة بدل الإقامة لأفراد البعثة فيما يخص ١٥٥ موظفا دوليا بما مجموعه ٤١ ٢٨٦ شخصا/يوما خلال فترة الأشهر العشرة على النحو الوارد في المرفق السادس .

(و) الخبراء الاستشاريون والخبراء ١٥٠ ٠٠٠ دولار

٢٣ - يرصد اعتماد لتوظيف خبراء استشاريين محليين بما يغطي ما يلي :

(١) محام واحد بمرتب ٢ ٥٠٠ دولار شهريا ، ومساعدان قانونيان بمرتب ١ ٥٠٠ دولار شهريا لكل منهما وموظفا دعم بمرتب ٦٠٠ دولار شهريا لكل منهما لفترة ٥

أشهر للمساعدة في أعمال الدعم للجنة المخمصة للتحقيق في انتهاكات وقف إطلاق النار  
(٢١ ٥٠٠ دولار) ؛

(ب) ٢٠ شهرا من الخبرة الاستشارية بمبلغ ٣ ٠٠٠ دولار في الشهر لشعبة  
حقوق الإنسان (٦٠ ٠٠٠ دولار) ؛

(ج) ٦٠ شهر عمل بمبلغ ٦٠٠ دولار في الشهر لأعمال البحث في مكتب رئيس  
البعثة (٣٦ ٠٠٠ دولار) ؛

(د) ١٥ شهر عمل بمبلغ ١ ٥٠٠ دولار في الشهر للمساعدة في الأعمال المتعلقة  
بالحملة الإعلامية (٢٢ ٥٠٠ دولار) .

(ز) السفر ٤٤١ ٠٠٠ دولار

٢٤ - يرصد اعتماد لما يلي :

(أ) سفر ٦٩ موظفا دوليا إضافيا إلى منطقة البعثة وسفر ١٥٥ موظفا دوليا  
في نهاية الولاية بفرض الإعادة إلى الوطن (٢٨١ ٠٠٠ دولار) ؛

(ب) رحلتان شهريا ، بين نيويورك والبعثة لمدة سبعة أيام لكل رحلة وإلى  
بلدان أخرى في المنطقة ، بتكلفة متوسطها ٦ ٠٠٠ دولار شهريا (٦٠ ٠٠٠ دولار) .

جيم - أماكن العمل/الإيواء

١ - استئجار أماكن العمل ٥٤٤ ٠٠٠ دولار

٢٥ - يدرج اعتماد لمواصلة استئجار ما يلي :

(أ) مقر بعثة مراقبي الأمم المتحدة في السلفادور هو والحيز المكاني  
المخصص لوقوف السيارات ، بمبلغ ٣١ ٠٣٠ دولارا في الشهر لمدة عشرة أشهر (٣١٠ ٣٠٠  
دولار) ؛

(ب) أربعة مكاتب إقليمية ومكتبان دون إقليميين بمبلغ ٦ ٢٣٠ دولارا في الشهر لمدة ١٠ أشهر (٦٣ ٣٠٠ دولار) ؛

(ج) أربعة مكاتب إقليمية عسكرية وخمسة عشر مركزا للشرطة واستئجار قطعة أرض لخمس عشرة مقطورة تستخدم كمراكز للشرطة لمدة ٩ أشهر بمبلغ ١٤ ٦٠٠ دولار في الشهر (١٣١ ٤٠٠) ؛

(د) مكتب للجنة المختصة للتحقيق في انتهاكات وقف إطلاق النار لمدة ستة أشهر بمبلغ ٣ ٠٠٠ دولار في الشهر (١٢ ٠٠٠ دولار) ؛

(هـ) حظائر لطائرات الهليكوبتر التابعة للبعثة في اليوبانغو وسان ميغول لمدة تسعة أشهر بمبلغ ٣ ٠٠٠ دولار في الشهر (٢٧ ٠٠٠ دولار) .

٢ - الصيانة والتعديلات ٥٤ ٠٠٠ دولار

٢٦ - يرصد اعتماد للصيانة أو التعديلات أو التهيئة فيما يتعلق بأماكن العمل ، بما في ذلك ١٥ مركزا للتحقق .

٣ - المرافق ٦٠ ٠٠٠ دولار

٢٧ - يرصد اعتماد لتكاليف المياه والكهرباء ، بما في ذلك الوقود اللازم للمولدات في جميع المواقع ، باستثناء المقر ، في أنحاء منطقة البعثة ، بما يقدر بمبلغ ٦ ٠٠٠ دولار في الشهر .

٤ - خدمات النظافة ١٥ ٠٠٠ دولار

٢٨ - يرصد اعتماد لصيانة المرافق والعناية بها عموما في جميع المواقع في أنحاء منطقة البعثة بما يقدر بمبلغ ١ ٥٠٠ دولار في الشهر .

٥ - خدمات الامن ١١٠ ٠٠٠ دولار

٢٩ - يرصد اعتماد للاستعانة بالخدمات التعاقدية لاجد عشر من حراس الامن بمقر البعثة والمساحة المختصة لوقوف السيارات بمبلغ ١١ ٠٥٠ دولارا في الشهر .

٨٢٢ ٠٠٠ دولار

٦ - المباني السابقة التجهيز

٣٠ - يرصد اعتماد لما يلي :

- (أ) خمسة عشر مكتبا متنقلا بمبلغ ٢٥ ٠٠٠ دولار لكل مكتب (٢٧٥ ٠٠٠ دولار) ؛
- (ب) خمس عشر مقطورة تستخدم كأماكن للمعيشة ؛ تتسع كل منها لثمانية أشخاص بمبلغ ١٦ ٠٠٠ دولار لكل وحدة (٢٤٠ ٠٠٠ دولار) ؛
- (ج) تشييد ١٥ قبوا بما يقدر بمبلغ ٦ ٥٠٠ دولار لكل منها لاستخدامها في تخزين الاسلحة والذخيرة والمتفجرات (٩٧ ٠٠٠ دولار) ؛
- (د) تكاليف نقل ١٥ مكتبا متنقلا و ١٥ مقطورة إلى مختلف مراكز أفرقة التحقق بما يقدر بمبلغ ٤ ٠٠٠ دولار لكل مركز (٦٠ ٠٠٠ دولار) ؛
- (هـ) تكاليف العمل التقديرية واستئجار المعدات الثقيلة لإزاحة التربة لإقامة ١٥ مركزا لأفرقة التحقق (٦٠ ٠٠٠ دولار) .

دال - عمليات النقل

٤ ١٨٦ ٠٠٠ دولار

١ - شراء المركبات

٣١ - يرصد اعتماد لاقتناء ٢٢٤ مركبة إضافية منها ١٧٤ حوّلت من فريق مراقبي الأمم المتحدة في أمريكا الوسطى وخفضت قيمتها مقابل الاستهلاك (٤٨٦ ٠٠٠ دولار) و ١٦٠ تم شراؤها في بادئ الأمر لبعثة الأمم المتحدة للاستفتاء في الصحراء الغربية بالتكلفة الكاملة شاملة الشحن (٢ ٧٠٠ ٠٠٠ دولار) ، على النحو الوارد بالتفصيل في البندين ١ و ٢ من المرفق التاسع . ويرد في المرفق الثامن ملك المركبات المقترح .

٥٦٤ ٠٠٠ دولار

٢ - الإصلاح والصيانة

٣٢ - يرصد اعتماد لصيانة المركبات بموجب الترتيبات التجارية بما يقدر بمبلغ ١٣٠ دولارا لكل مركبة في الشهر على أساس متوسط تكلفة التشغيل خلال عام ١٩٩١ ، فيما يخص ١٣٢ مركبة لشهر واحد (١٧ ٢٩٠ دولارا) و ٤٦٧ مركبة لتسعة أشهر (٥٤٦ ٢٩٠ دولارا) .

٢ - قطع غيار المركبات ٩١ ٠٠٠ دولار

٢٣ - يدرج اعتماد يغطي القيمة الدفترية لقطع الغيار المحولة من فريق مراقبي الأمم المتحدة في أمريكا الوسطى .

٤ - البنزين والزيوت ومواد التشحيم ٦٩٤ ٠٠٠ دولار

٢٤ - يرصد اعتماد يغطي تكلفة الوقود ومواد التشحيم على أساس متوسط تكلفة شهري قدره ١٦٠ دولارا لكل مركبة ، فيما يخص ١٢٢ مركبة لمدة شهر واحد (٢١ ٢٨٠ دولارا) و ٤٦٧ مركبة لمدة تسعة أشهر (٦٧٢ ٤٨٠ دولارا) .

٥ - التأمين على المركبات ٧٧ ٠٠٠ دولار

٢٥ - يرصد اعتماد يغطي تكلفة التأمين على المركبات بما يقدر بمبلغ ٢٦٠ دولارا لكل مركبة في السنة ، بما في ذلك التأمين المحلي التكميلي لما يخص ١٢٢ مركبة لمدة أربعة أشهر (١١ ٥٠٠ دولار) و ٢٣٤ مركبة لمدة تسعة أشهر (٦٥ ٢٠٠ دولار) . وقد تمت تغطية تكاليف التأمين على ١٢٢ مركبة لغاية ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٢ .

هاء - عمليات طائرات هليكوبتر

١ - تكلفة الاستئجار الاساسية ٦ ١٦١ ٠٠٠ دولار

٣٦ - يرصد اعتماد يغطي تكلفة الاستئجار التجاري لثلاث طائرات هليكوبتر للمراقبة وطائرتين هليكوبتر للخدمات العامة لفترة ٩ أشهر ونصف الشهر (٥ ٥٧٢ ٧٠٠ دولار) . وبالإضافة إلى ذلك استخدمت طائرة هليكوبتر للمراقبة وطائرتان هليكوبتر للخدمات العامة لمدة شهر ونصف الشهر لكل منها خلال المرحلة الأولى من وقف إطلاق النار في الفترة من منتصف كانون الثاني/يناير إلى نهاية شباط/فبراير ١٩٩٢ (٥٨٨ ٢٠٠ دولار) . ورسوم الاستئجار الشهرية تبلغ ٩٧ ٢٠٠ دولار و ١٤٧ ٥٠٠ دولار لطائرة الهليكوبتر المخصصة للمراقبة وطائرة الهليكوبتر المخصصة للخدمات العامة على التوالي ، بما يشمل ٦٠ ساعة طيران كحد أدنى شهريا واعتمادا يغطي بدلات طاقم يتألف من ٢٢ فردا .



٢ - تكاليف الوزع ٤١٥ ٠٠٠ دولار

٢٧ - يرصد اعتماد لوزع وإعادة طائرتي هليكوبتر إضافيتين للخدمات العامة تمت الاستعانة بهما لمدة شهر ونصف الشهر (١٦٢ ٨٠٠ دولار) وإعادة طائرتي هليكوبتر للخدمات العامة وأربع طائرات هليكوبتر للمراقبة في نهاية فترة الولاية (٢٢٨ ٢٠٠ دولار). وبالإضافة إلى ذلك، يرصد اعتماد أيضا لشحن قطع غيار طائرات الهليكوبتر المحمولة من فريق مراقبي الأمم المتحدة في أمريكا الوسطى إلى بعثة مراقبي الأمم المتحدة في السلفادور فضلا عن إعادتها في نهاية فترة الولاية (٢٤ ٠٠٠ دولار).

٣ - وقود الطائرات ٢١٩ ٠٠٠ دولار

٢٨ - من المقدر أن تستخدم كل طائرة هليكوبتر من طائرات المراقبة والخدمات العامة ٧٥ غالونا و ١٠٠ غالون من الوقود في الساعة على التوالي بتكلفة ٨٢,٨٢ من الدولارات لكل غالون. ومن المقدر أن يلزم لاسطول طائرات الهليكوبتر خلال الفترة ما مجموعه ٢٦٧ ٠٠٠ غالون من وقود الطائرات.

٤ - رسوم الخدمة الأرضية ١٥ ٠٠٠ دولار

٢٩ - يرصد اعتماد لرسوم الخدمة الأرضية بتكلفة متوسطها ١ ٥٠٠ دولار لكل شهر.

واو - الاتصالات

١ - معدات الاتصال ٢ ٠٦١ ٠٠٠ دولار

٤٠ - يرصد اعتماد لاقتناء معدات اتصال إضافية :

(أ) عن طريق الشراء التجاري بما يتألف من ٢٧٠ من المحطات الأساسية التي تعمل بالترددات الفائقة والأجهزة التي تركيب على المركبات (٤٢٨ ٠٠٠ دولار) و ٢٥٠ من أجهزة اللاسلكي اليدوية التي تعمل بالترددات الفائقة (٢٢٥ ٠٠٠ دولار) ؛

(ب) عن طريق تحويل معدات من فريق مراقبي الأمم المتحدة في أمريكا الوسطى مخفضة القيمة مقابل الاستهلاك (١ ٤٠٨ ٠٠٠ دولار)، على النحو الوارد بالتفصيل في البند ٣ من المرفق التاسع.

٢ - معدات الورش والاختبار ٢٥ ٠٠٠ دولار

٤١ - يرصد اعتماد بالقيمة المخفضة مقابل الاستهلاك لجهاز واحد لتحليل نظم الاتصالات (١٨ ٥٢٥ دولار) ومعدات اختبار ثانوية مختلفة (٢ ٤٧٥ دولار) . وتبلغ القيمة الدفترية لجهاز التحليل ومعدات الاختبار ٢٤ ٧٠٠ دولار و ٣ ٣٠٠ دولار ، على التوالي . ويرصد اعتماد إضافي بمبلغ ٤ ٠٠٠ دولار للاحتياجات غير المنظورة .

٣ - الاتصالات التجارية ٩٥ ٠٠٠ دولار

٤٢ - يرصد اعتماد لتغطية رسوم استعمال الاتصال التجاري (٢٧ ٠٠٠ دولار) والإبراق التصويري (٢٥ ٠٠٠ دولار) والهاتف (٢٥ ٠٠٠ دولار) وخدمات الحقيبة (١٨ ٠٠٠ دولار) لمدة عشرة أشهر .

٤ - قطع الغيار واللوازم ١٨٠ ٠٠٠ دولار

٤٣ - يرصد اعتماد تحت هذا البند فيما يتصل باللوازم وقطع الغيار لجميع معدات الاتصال التي تقتنيها البعثة . وهو يشمل قطع غيار معدات الاتصال المحولة من فريق مراقبي الأمم المتحدة في أمريكا الوسطى بسعر شرائها الأصلي البالغ ٨٥ ٣٠٠ دولار .

زاي - معدات أخرى

١ - آلات ومعدات المكاتب ٤٥٣ ٠٠٠ دولار

٤٤ - يرصد اعتماد بمبلغ ٤٣٣ ٨٠٠ دولار لتغطية القيمة المخفضة مقابل الاستهلاك لآلات وتركيبات المكاتب (١٦٧ ٣٠٠ دولار) ومعدات المكاتب (١١٢ ٠٠٠ دولار) ومعدات تجهيز البيانات (١٥٣ ٦٠٠ دولار) المحولة من فريق مراقبي الأمم المتحدة في أمريكا الوسطى ، على النحو المبين في البند ٤ من المرفق التاسع . ويرصد اعتماد إضافي بمبلغ ٣٠ ٠٠٠ دولار لاقتناء معدات تجهيز البيانات .

٢ - معدات متنوعة ١٥٨ ٠٠٠ دولار

٤٥ - يرصد اعتماد بمبلغ ٧٤ ٠٠٠ دولار لتغطية القيمة المخفضة مقابل الاستهلاك للمعدات الأخرى المتنوعة (٢٨ ٤٠٠ دولار) ومعدات الإيواء (٣٦ ٠٠٠ دولار) المحولة من فريق مراقبي الأمم المتحدة في أمريكا الوسطى ، على النحو المبين في البند ٥ من المرفق التاسع . ويرصد اعتماد إضافي بمبلغ ٨٤ ٠٠٠ دولار لشراء ١٥ خيمة لتستخدم كمكاتب في مراكز الشرطة (٢١ ٠٠٠ دولار) و ١٠٥ خيام يتسع كل منها لشخصين مجهزة بالمعدات الأساسية للعيش في المعسكرات وتتألف من أسرة خفيفة للمعسكرات ومناضد وكراسي بالإضافة إلى وحدات الاغتسال بالشجاج الميدانية التي كانت تستخدم أثناء المرحلة الأولى من تسريح القوات (٤٨ ٠٠٠ دولار) واحتياجات غير منظورة (١٥ ٠٠٠ دولار) .

٣ - المولدات ١٨٩ ٠٠٠ دولار

٤٦ - يرصد اعتماد لتغطية القيمة المخفضة مقابل الاستهلاك لمولدات ذات قدرات مختلفة يبلغ عددها ٤٦ (١٦١ ٠٠٠ دولار) محولة من فريق مراقبي الأمم المتحدة في أمريكا الوسطى ، على النحو المبين في البند ٦ من المرفق التاسع . كما يرصد اعتماد بمبلغ ٢٨ ٠٠٠ دولار لشراء خمس وحدات إضافية بطاقة ١١,٢ كيلوفولط أمبير بسعر ٥ ٦٠٠ دولار لكل وحدة .

٤ - قطع الغيار والاصلاحات ٤٩ ٠٠٠ دولار

٤٧ - يرصد اعتماد لتغطية تكلفة قطع الغيار واصلاحات اللازمة لمعدات المكاتب وغيرها من المعدات خلال الفترة ، شاملة قطع الغيار للمولدات المحولة من فريق مراقبي الأمم المتحدة في أمريكا الوسطى (١٩ ٠٠٠ دولار) .

حاء - اللوازم والخدمات

١ - الخدمات التعاقدية ٤٨ ٠٠٠ دولار

٤٨ - يرصد اعتماد للخدمات التعاقدية لغسل الملابس والتنظيف على البخار وإزالة

القمامة ، وخدمات النظافة التعاقدية المحدودة لمراكز أفرقة التحقق بما يقدر بمبلغ ٨٠٠ ٤ دولار في الشهر .

٢ - اللوازم العامة ٥٢٤ ٠٠٠ دولار

٤٩ - يرصد اعتماد لتغطية (أ) الطباعة والقرطاسية ولوازم المكاتب (٩٠ ٠٠٠ دولار) ؛ (ب) الاشتراكات في الصحف والدوريات (٩ ٠٠٠ دولار) ؛ (ج) اللوازم الطبية (٢٥ ٠٠٠ دولار) ؛ (د) حصص الإعاشة المتنوعة (٤٠ ٠٠٠ دولار) ؛ (هـ) لوازم وخدمات متنوعة أخرى (٢٥٠ ٠٠٠ دولار) .

٣ - الإعلام - المناسبات الخاصة ٢٨٥ ٠٠٠ دولار

(أ) في منطقة البعثة

٥٠ - يرصد اعتماد بمبلغ ٣٣٠ ٠٠٠ دولار لتغطية تكلفة مختلف حملات السلم والتشقيف من خلال البث الإذاعي والتلفزيوني ، وطباعة وتوزيع المنشورات والملصقات وغيرها من المواد الترويجية فضلا عن المواد واللوازم المطلوبة لأنشطة التسجيل .

(ب) في المقر (نيويورك)

٥١ - يوفر مبلغ ٦٥ ٠٠٠ دولار لتغطية برنامج خارجي لانتاج مقالات إعلانية تبرز أنشطة بعثة مراقبي الأمم المتحدة في السلفادور (١٠ ٠٠٠ دولار) ، وطباعة دليل يعرض نسق سلسلة الاتفاقات المعقودة بين حكومة السلفادور وجبهة فارابوندو مارتي للتحرير الوطني (٢٦ ٠٠٠ دولار) ، وسفر فريق لتسجيل أشرطة فيديو مكون من ثلاثة أفراد ومصور فوتوغرافي إلى منطقة البعثة لمدة خمسة أيام من أجل تغطية أنشطة بعثة مراقبي الأمم المتحدة في السلفادور (٩ ٥٠٠ دولار) . وتوفير الاموال الاصلية اللازمة لمكاتب مختارة تابعة لمراكز الأمم المتحدة للإعلام من أجل الإضطلاع بأنشطة إعلامية للتعريف بالبعثة (١٠ ٠٠٠ دولار) ، ونشر وتوزيع المنتجات الإعلامية (٩ ٥٠٠ دولار) .

٤ - الزي الرسمي والملابس والمهمات ٥٦ ٠٠٠ دولار

٥٢ - يرصد اعتماد لتغطية تكلفة ملابس ومهمات الأمم المتحدة التي تصرف إلى الأفراد من العسكريين والشرطة بما في ذلك القبعات الزرقاء وشعارات القبعات وشارات الكتف

وشعارات الملابس وقبعات الميدان وربطات العنق وشارات الكتف للشرطة العسكرية والخوذ الزرقاء والسترات والأغطية الواقية من الشظايا . كما يشمل الاعتماد الأزياء الرسمية والملابس الواقية التي تصرف إلى ضباط الخدمة الميدانية ، ومنها الميادع والقفازات وما إلى ذلك .

٥ - المراجعة الخارجية للحسابات ١٢ ٠٠٠ دولار

٥٣ - يرصد اعتماد لتغطية تكلفة المراجعة الخارجية لحسابات البعثة .

٦ - الضيافة الرسمية ٨ ٠٠٠ دولار

٥٤ - يرصد اعتماد للضيافة الرسمية المحدودة التي تقدم إلى كبار الشخصيات المحلية في سياق حسن النية بما يخدم المصالح الرسمية للبعثة .

٧ - الخدمات والفحوص الطبية ١٧٢ ٠٠٠ دولار

٥٥ - يرصد اعتماد للخدمات الطبية والفحوص في حالة الخروج فيما يخص ٢٤٤ من الأفراد العسكريين و٨ من الأفراد الطبيين و٤٠٠ من أفراد الشرطة المدنية (١٣٢ ٠٠٠ دولار) . كما يرصد اعتماد لتغطية الخدمات الطبية المطلوبة التي تتجاوز قدرة الفريق الطبي التابع للبعثة (٤٠ ٠٠٠ دولار) .

طاء - أجور الشحن والنقل بالعربات ٧٠ ٠٠٠ دولار

٥٦ - يخص اعتماد لتكاليف الشحن والمناولة ورسوم الإرسال إلى منطقة البعثة ومنها وهي تكاليف ورسوم لم ترصد لها اعتمادات في أماكن أخرى .

يباء - تعويضات الوفاة والعجز ٢٢٠ ٠٠٠ دولار

٥٧ - يخص اعتماد تحت هذا البند لتغطية المطالبات التي قد تنشأ عن وفاة المراقبين العسكريين ومراقبي الشرطة المدنية أو عجزهم أو إصابتهم أو مرضهم نتيجة لتعيينهم في البعثة .

كاف - حساب الدعم لعمليات صيانة السلم ... ١٧٠ ١ دولار

٥٨ - وفقا للمنهجية المقترحة لتمويل الوظائف المأذون بها من حساب الدعم لعمليات صيانة السلم ، رصد اعتماد تحت هذا البند على أساس ٨,٥ في المائة من مجموع تكاليف المرتبات والتكاليف العامة للموظفين وسفر الموظفين المدنيين إلى منطقة البعثة .

لام - الاقتطاعات الإلزامية من

مرتبات الموظفين  
٢ ٤١٠ ٠٠٠ دولار

٥٩ - تكاليف الموظفين مبينة على أساس صاف تحت البندين ٢ (ب) ١١ و ٢ (ب) ١٣ من خط الميزانية . ويمثل التقدير الوارد تحت هذا البند الفرق بين الاجور الإجمالية والصافية أي مبلغ الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين التي يخضع لها موظفو الأمم المتحدة وفقا للنظام الأساسي لموظفي الأمم المتحدة .

ميم - الإيرادات الآتية من الاقتطاعات

الإلزامية من مرتبات الموظفين (٢ ٤١٠ ٠٠٠) دولار

٦٠ - يستمد هذا المبلغ من البند لام (الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين) أعلاه .

المرفق الخامس

بعثة مراقبي الأمم المتحدة في السلغادور

ملاك الموظفين المنقح المقترح

<u>المجموع</u>	<u>التغييرات المقترحة</u>	<u>الوظائف المأذون بها من قبل</u>	<u>الفئة</u>
			<u>الفئة الفنية وما فوقها</u>
١	-	١	أمين عام مساعد
٢	٢	١	مد - ٢
٧	(١)	٨	مد - ١
٢٢	(٣)	٢٥	ف - ٥
٢٤	(٤)	٢٨	ف - ٤
<u>١٨</u>	<u>-</u>	<u>١٨</u>	ف - ٣
٨٥	(٦)	٩١	<u>المجموع الفرعي للفئة الفنية وما فوقها</u>
٤٠	١٥	٢٥	فئة الخدمات العامة
<u>٣٠</u>	<u>-</u>	<u>٣٠</u>	فئة الخدمة الميدانية
١٥٥	٩	١٤٦	<u>مجموع الموظفين الدوليين</u>
<u>٣٠١</u>	<u>٦٤</u>	<u>١٣٧</u>	<u>الموظفون المحليون</u>
<u>٣٥٦</u>	<u>٧٣</u>	<u>٢٨٣</u>	<u>المجموع الكلي للموظفين المدنيين</u>

المرفق السادس

بيضة مراقبي الأمم المتحدة في السلغادور

تكاليف الموظفين المدنيين والتكاليف ذات الصلة

(بإحدى دولارات الولايات المتحدة)

الرتبة	أمين عام مساعد	الوظائف	التكاليف التشغيلية السنوية		التكاليف الإجمالية المقترحة		المرتبات للموظفين	المرتبات للموظفين	الإلتصاقات الإلزامية	الإلتصاقات الإلزامية	إجمالي
			التكاليف التشغيلية السنوية	التكاليف الإلزامية	التكاليف الإجمالية المقترحة	التكاليف الإجمالية المقترحة					
1	3٠٤	1٠٠٠	٤٢,٩	١٠٧,٦	١٠٧,٦	٨٩,٧	٣٦,٦	١٦٩,٨	٨٤,٨	١٨,٦	٣٧٠,٨
٢	٨١٧	٢٧٠٥	٦٥,٦	٩٢,٥	١٥٨,١	٢١٤,٢	٨٣,٠	١٦٩,٨	١٧١,١	١١٣,٦	٤٩٧,٨
٧	٨٥٨	١١,١	٢٢,٢	٨٧,٥	١٠٩,٧	٤٤٥,٥	٣٤٠,٦	١٦٩,٨	١٧١,١	١١٣,٦	١٠٩٧,٨
٢٢	٥٨١١	١٩١,٠	٢٠,٥	٨٠,١	١٠٠,٦	١٣٧٥,٨	١٣٧٥,٨	١٧١,١	١٧١,١	١١٣,٦	١٠٩٧,٨
٣٤	٢٠٣	١٣٥,٧	٢٦,٢	٧٨,٩	١٠٥,١	١٧٥٥,١	١٧٥٥,١	١٧١,١	١٧١,١	١١٣,٦	١٠٩٧,٨
١٨	٧٠٠	١١٧,٤	٦١,٩	٥٧,٦	١١٩,٥	٨٠٣,٥	٨٠٣,٥	١٧١,١	١٧١,١	١١٣,٦	١٠٩٧,٨
٢٠	٨٧٧	٦٠,١	٤٢,٩	٢٤,٣	٦٧,٢	٨٩٦,٧	٨٩٦,٧	١٧١,١	١٧١,١	١١٣,٦	١٠٩٧,٨
٤٠	٢٢٧	٢٤٠,٦	١٢,٠	٢١,٦	٣٥,٦	٣٨١,٧	٣٨١,٧	١٧١,١	١٧١,١	١١٣,٦	١٠٩٧,٨
المجموع الفرعي	١٥٥	١٧٢١٤	٣٢٢,٤	١٠٧١,٦	١٣٩٤,٠	١٣٥١,٩	١٣٥١,٩	١٧١,١	١٧١,١	١١٣,٦	١٠٩٧,٨
الموظفون المطبقون	٢٠١	٥٢٧١١	١٧٤٢,٨	٧,٢	١٧٤٣,٠	١٠٤٦,٢	١٠٤٦,٢	١٧١,١	١٧١,١	١١٣,٦	١٠٩٧,٨
المجموع	٢٥٦	٣٦١٤٧	٢٠٦٦,٢	١٤,٤	٢٠٨٠,٦	٢٤٥٨,١	٢٤٥٨,١	١٧١,١	١٧١,١	١١٣,٦	١٠٩٧,٨



بيضة مراكش الامم المتحدة في السلطادور

توزيع الموظفين الميدانيين حسب المكاتب

المكاتب	الفترة الفينيه وما فوقها		فترة الخدمة العامة وفتات اخرى		المجموع الكلي
	الامين	المساعد	الخدمات العامة	الرتبية المحلية	
مكتب رئيس البعثة	1				1
مكتب مؤون الاعلام					
مكتب المسائل القانونية					
والتحقيقات					
شعبة حقوق الانسان					
مكتب المدير					
مكتب التنسيق					
المعلمون في مجال حقوق الانسان					
المكاتب الاقليمية					
سان سلغادور					
سانتا آنا					
سان فيسينتي					
سان مغيل					
المكاتب دون الاقليمية					
فلاتانغو					
اوسولوتان					
الشعبة العسكرية					
مكتب رئيس المراقبين العسكريين					
شعبة الشرطة المدنية					
المكاتب	1	1	0	0	2
مكتب رئيس البعثة	1	1	0	0	2
مكتب مؤون الاعلام	1	1	0	0	2
مكتب المسائل القانونية	1	1	0	0	2
والتحقيقات	1	1	0	0	2
شعبة حقوق الانسان	1	1	0	0	2
مكتب المدير	1	1	0	0	2
مكتب التنسيق	1	1	0	0	2
المعلمون في مجال حقوق الانسان	1	1	0	0	2
المكاتب الاقليمية	1	1	0	0	2
سان سلغادور	1	1	0	0	2
سانتا آنا	1	1	0	0	2
سان فيسينتي	1	1	0	0	2
سان مغيل	1	1	0	0	2
المكاتب دون الاقليمية	1	1	0	0	2
فلاتانغو	1	1	0	0	2
اوسولوتان	1	1	0	0	2
الشعبة العسكرية	1	1	0	0	2
مكتب رئيس المراقبين العسكريين	1	1	0	0	2
شعبة الشرطة المدنية	1	1	0	0	2
المجموع الكلي	10	10	0	0	20

(يتبع)



المرفق الثامن

بعثة مراقبي الأمم المتحدة في السلفادور

توزيع المركبات

<u>عدد المركبات</u>	<u>مكاتب المقر</u>
٤	(الإدارة المدنية)
١	مكتب رئيس البعثة
٢	كبير الموظفين الإداريين
٦	مكتب شؤون الإعلام
٧	اللجنة الوطنية لتعزيز السلم
١	الخدمات العامة
١	قسم شؤون الموظفين
١	قسم المالية
١	قسم المشتريات
٨	قسم الاتصالات
٧	قسم النقل
١	وحدة الدعم للتجهيز الإلكتروني للبيانات
٢٠	المركبات التي تستخدمها المجموعات
٢٧	المركبات المحتفظ بها للاحتياط
٨٦	المجموع

(يتبع)

المرفق الثامن (تابع)

ثانيا - المقر بالاضافة الى المكاتب الاقليمية لشعب حقوق الانسان والشرطة المدنية والمراقبين العسكريين

<u>الموقع</u>	<u>الانسان</u>	<u>شعبة حقوق</u>	<u>شعبة الشرطة</u>	<u>الشعبة العسكرية</u>
مقر بعثة مراقبي الامم المتحدة				
في السلفادور	٩	٢	٢٩	
منطقة سان سلفادور	٨	٣١	٥٩	
منطقة سان فيسينتي	٥	٢٤	٤٢	
منطقة سانتا آنا	٦	١٤	١٠	
منطقة سان مغيل	٧	٢١	٥٥	
منطقة شالاتينغو دون الاقليمية	٥	٨	مفر	
منطقة أوسولوتان دون الاقليمية	٥	١٦	مفر	
بلانا مايور	مفر	٢٥	مفر	
المجموع	٤٥	١٤١	١٩٥	

موجز

٨٦	مقر الادارة المدنية لبعثة مراقبي الامم المتحدة في السلفادور
٤٥	شعبة حقوق الإنسان
١٤١	شعبة الشرطة المدنية
١٩٥	شعبة المراقبين العسكريين
٤٦٧	المجموع

المرفق التاسع

قائمة بالمعدات المحولة الى بعثة  
مراقبي الأمم المتحدة في السلفادور

الوصف	العدد	المخزون	النسبة المئوية للاستهلاك	القيمة المخفضة نتيجة الاستهلاك
١ - عربات محولة من فريق مراقبي الأمم المتحدة في أمريكا الوسطى				
سيارة ركوب عادية ، أربعة أبواب ، ثقيلة	١	١٥ ٩٧٢	٢٨,٢	٩ ٨٧١
سيارة ركوب عادية ، أربعة أبواب ، متوسطة	٨	١٣٠ ٥٦٣	٢٨,٢	٨٠ ٦٨٨
سيارة ركوب عادية ، أربعة أبواب ، خفيفة	٣١	٢٩١ ٥٩١	٢٨,٢	١٨٠ ٢٠٣
سيارة من نوع جيب ، الدفع بالعجلات الأربعة	١٠٢	١ ٥٩٢ ٠٠٢	٢٨,٢	٩٨٣ ٨٥٧
شاحنات صغيرة خفيفة	١٧	٢٠١ ٢١٥	٢٨,٢	١٢٤ ٢٥١
حافلات صغيرة	١٥	١٧٢ ٨٥٩	٢٨,٢	١٠٦ ٨٢٧
المجموع	<u>١٧٤</u>	<u>٣ ٤٠٤ ٢٠٢</u>		<u>١ ٤٨٥ ٧٩٧</u>
٢ - عربات من بعثة الأمم المتحدة للاستفتاء في الصحراء الغربية				
سيارة من نوع جيب ، الدفع بالعجلات الأربعة	<u>١٦٠</u>	<u>٢ ٧٠٠ ٠٠٠</u>		

(يتبع)

المرفق التاسع (تابع)

الوصف	العدد	المخزون	النسبة المئوية للاستهلاك	القيمة المخفضة نتيجة الاستهلاك
٢ - <u>معدات الاتصالات المقدمة</u> <u>من فريق مراقبي الأمم المتحدة في أمريكا الوسطى</u>				
محطات تقوية تعمل بالترددات فوق العالية	١٥	١٥١ ٠٠٠	٢٥	١١٢ ٢٥٠
محطات أساسية تعمل بالترددات فوق العالية وأجهزة للمركبات	١٤٩	٢٩٦ ٠٠٠	٢٥	٢٢٢ ٠٠٠
أجهزة ارسال/استقبال يدوية تعمل بالترددات فوق العالية	٢٨٧	٣٠١ ٠٠٠	٢٥	٢٢٥ ٧٥٠
وصلات لمهايئة أجهزة الارسال/الاستقبال اليدوية التي تعمل بالترددات فوق العالية في المركبات	٥١	٤٢ ٠٠٠	٢٥	٣١ ٥٠٠
لوحات شمسية بتوايح متنوعة هوائيات ، متنوعة	٦٦	٥٦ ٠٠٠	٢٥	٤٢ ٠٠٠
أجهزة لشحن البطاريات ، طاقات متنوعة	١٢	١٧ ٠٠٠	٢٥	١٢ ٧٥٠
محطات أساسية للترددات العالية وأجهزة محمولة بالمركبات	١٦٠	٣٠ ٠٠٠	٢٥	٢٢ ٥٠٠
جهاز للامداد بالطاقة دون انقطاع ، قدرته ٧,٥ كيلوفولت أمبير	١٠١	٨٧٢ ٠٠٠	٢٥	٦٥٤ ٧٥٠
أجهزة ابراق تصويري (فاكسميلي)	٥	٦٦ ٠٠٠	٢٥	٤٩ ٥٠٠
	١٤	٢٨ ٠٠٠	٢٥	٢١ ٠٠٠

(يتبع)

المرفق التاسع (تابع)

الوصف	العدد	المخزون	النسبة المئوية للاستهلاك	القيمة المخفضة نتيجة الاستهلاك
لوحات مفاتيح الكترونية ، لوحة طاقتها ٤٠ خطا و لوحة طاقتها ٣٦ خطا	٢	١٧ ٠٠٠	٢٥	١٢ ٧٥٠
المجموع		<u>١ ٨٧٧ ٠٠٠</u>		<u>١ ٤٠٧ ٧٥٠</u>
٤ - <u>معدات أخرى من فريق مراقبي الامم المتحدة في امريكا الوسطى</u> الاشاعات والاشياء المثبتة في المكاتب معدات المكاتب معدات تجهيز البيانات				
		٣٠٩ ٠٠٠	٢٠	١٦٧ ٢٠٠
		١٤٠ ٠٠٠	٢٠	١١٢ ٠٠٠
		١٩٢ ٠٠٠	٢٠	١٥٢ ٦٠٠
المجموع		<u>٥٤١ ٠٠٠</u>		<u>٤٣٢ ٨٠٠</u>
٥ - <u>معدات متنوعة</u> معدات الاقامة معدات أخرى متنوعة				
		٤٥ ٠٠٠	٢٠	٢٦ ٠٠٠
		٤٨ ٠٠٠	٢٠	٢٨ ٤٠٠
المجموع		<u>٩٣ ٠٠٠</u>		<u>٧٤ ٤٠٠</u>
٦ - <u>المولدات</u> أجهزة توليد :				
١٧ وحدة قدرتها ٤,٥ كيلوفولط أمبير				
٢٢ وحدة قدرتها ١١,٢ كيلوفولط أمبير				
٧ وحدات قدرتها ٢٥ كيلوفولط أمبير				
		<u>٢٠١ ٠٠٠</u>	٢٠	<u>١٦٠ ٨٠٠</u>